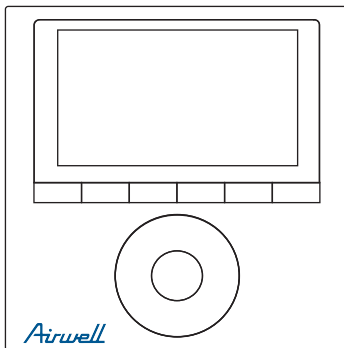


RCW22 - Télécommande filaire

Manuel d'installation et d'utilisation

COMPATIBLE AVEC HDH & XDM



NOTE:

Lisez attentivement ce manuel avant d'installer ou d'utiliser votre télécommande filaire. Assurez-vous de conserver ce manuel pour référence ultérieure.



- Ce manuel donne une description détaillée des précautions à prendre lors de l'utilisation.
- Pour garantir le bon entretien du contrôleur filaire, lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil.
- Conservez ce manuel après lecture pour référence ultérieure.

Sommaire

1. MESURE DE SÉCURITÉ.....	1
2. ACCESSOIRE D'INSTALLATION.....	2
3. MÉTHODE D'INSTALLATION.....	4
4. PROCEDURE D'INSTALLATION.....	10
5. SPÉCIFICATION.....	16
6. CARACTÉRISTIQUES ET FONCTIONS.....	17
7. AFFICHAGE.....	18
8. BOUTTONS.....	19
9. PREMIER PARAMETRAGE.....	20
10. FONCTIONNEMENT.....	21
11. FONCTIONNEMENT MINUTERIE.....	27
12. FONCTIONNEMENT MINUTERIE HEBDOMADAIRE.....	30
13. GESTION D'ALARME DE DÉFAUT.....	37
14. INDICATION TECHNIQUE ET EXIGENCE.....	37

1. MESURE DE SÉCURITÉ

- Lisez attentivement les consignes de sécurité avant d'installer l'unité.
- Les problèmes de sécurité importants qui doivent être respectés sont indiqués ci-dessous.

 ATTENTION	Une mauvaise manipulation peut entraîner la mort de personnes ou des blessures graves.
 MISE EN GARDE	Cela signifie qu'une mauvaise manipulation peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels.



ATTENTION

Veillez confier au distributeur ou aux professionnels l'installation de l'unité. L'installation par d'autres personnes peut entraîner une installation imparfaite, un choc électrique ou un incendie. Respectez ce manuel d'installation. Une installation impropre peut entraîner un choc électrique ou un incendie. La réinstallation doit être effectuée par des professionnels.

Ne désinstallez pas l'appareil au hasard.

Une désinstallation aléatoire peut entraîner un fonctionnement anormal, un chauffage ou un incendie de la climatisation.



NOTE

- ① N'installez pas l'appareil dans un endroit vulnérable aux fuites de gaz inflammables. Une fois que des gaz inflammables ont fui et sont laissés autour du contrôleur de fil, un incendie peut se produire.
- ② Ne pas utiliser avec les mains mouillées ou laisser l'eau pénétrer dans le contrôleur de fil. Sinon, un choc électrique pourrait se produire.
- ③ Le câblage doit s'adapter au courant du contrôleur de fil. Sinon, une fuite électrique ou un échauffement peut se produire et provoquer un incendie.
- ④ Les câbles spécifiés doivent être appliqués dans le câblage. Aucune force externe ne peut être appliquée au terminal. Sinon, une coupure de fil et un échauffement peuvent se produire et provoquer un incendie.

2. ACCESSOIRE D'INSTALLATION

Sélectionnez l'emplacement d'installation

Ne l'installez pas à un endroit recouvert d'huile lourde, de vapeur ou de gaz sulfurisé, sinon ce produit serait déformé et entraînerait un dysfonctionnement du système.

Préparation avant l'installation

1. Veuillez confirmer que toutes les pièces suivantes vous ont été fournies.

No.	Nom	Qté.	Remarques
1	Télécommande filaire	1	_____
2	Manuel d'installation et d'utilisation	1	_____
3	Vis	3	M4X20 (Pour fixation au mur)
4	Chevilles	3	Pour fixation au mur
5	Vis	2	M4X25 (Montage sur coffret électrique)
6	Barres à vis en plastique	2	Montage sur coffret électrique
7	Pile	1	
8	Le câble de connexion	1	

2. Préparez les assemblages suivants sur le site.

No.	Nom	Qté.(Intégré au mur)	Spécification	Remarques
1	Coffret électrique	1	_____	_____
2	Tube de câblage (manchon isolant et vis de serrage)	1	_____	_____

2. ACCESSOIRE D'INSTALLATION

PRÉCAUTION D'INSTALLATION DE LA TELECOMMANDE

1. Ce manuel fournit la méthode d'installation du contrôleur filaire.
Reportez-vous au schéma de câblage de ce manuel d'installation pour câbler le contrôleur filaire à l'unité intérieure.
2. Le contrôleur filaire fonctionne dans un circuit en boucle basse tension. Ne connectez pas directement à 208 / 230V et 460V. Ne câblez pas ce type de fil en boucle. Le jeu de câblage entre les tubes configurés doit être compris entre 11,81 et 19,69 pouces (30 et 50 cm) ou plus.
3. Le fil blindé du contrôleur filaire doit être correctement mis à la terre.
4. Une fois la connexion du contrôleur de fils terminée, n'utilisez pas de tramegger pour détecter l'isolation.

3. MÉTHODE D'INSTALLATION

1. Dimensions de la télécommande filaire

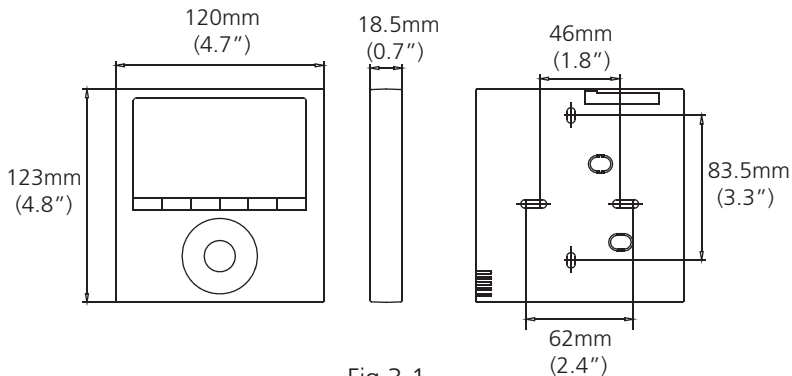


Fig 3-1

2. Schéma de connexion du câblage

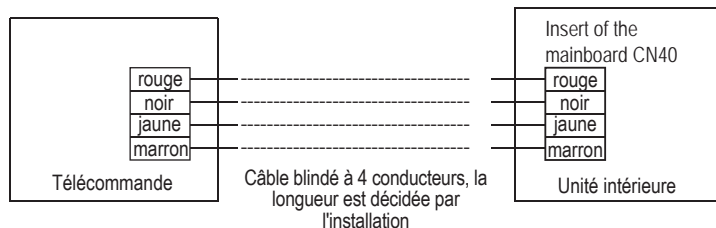
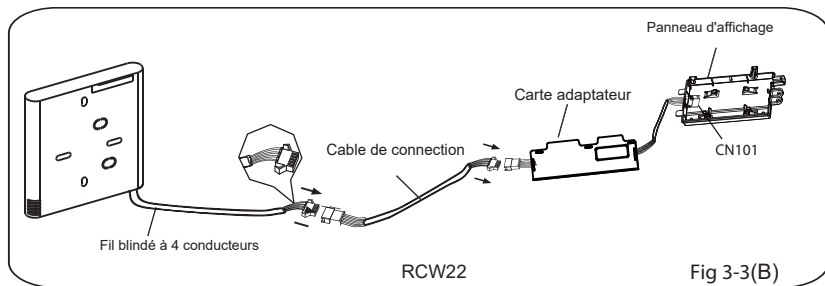


Fig 3-2

3. MÉTHODE D'INSTALLATION

3.Schémas de câblage



- Installez la carte d'adaptateur et la carte d'affichage sur le mur haut (Voir l'annexe pour les instructions).
- Connectez le joint femelle du groupe de fils de la carte adaptateur avec le joint mâle du groupe de fils de connexion. Ensuite, connectez l'autre côté de la carte adaptateur au tableau d'affichage. (Voir Fig.3-3 (B))
- Connectez l'autre côté du groupe de fils de connexion avec l'articulation mâle des fils du groupe de fils du contrôleur de fil. (Voir Fig.3-3 (B))

3. MÉTHODE D'INSTALLATION

4. Enlever la partie supérieure

- Insérez un tournevis plat dans les fentes de la partie inférieure du contrôleur de fil (2 emplacements).
- Retirez la partie supérieure du contrôleur de fil (Fig.3-4)

REMARQUE: Le PCB est monté dans la partie supérieure du contrôleur filaire. Faites attention de ne pas endommager la carte avec le tournevis.

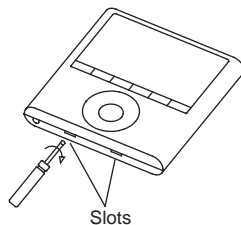


Fig 3-4

5. Fixez la plaque arrière

- Pour un montage en surface, fixez la plaque arrière au mur avec les 3 vis (M4x20) et les chevilles. (Fig.3-5)

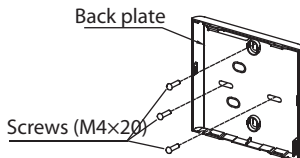


Fig 3-5

3. MÉTHODE D'INSTALLATION

- Pour le montage du coffret électrique, fixez la plaque arrière du coffret électrique avec 2 vis (M4x25) et fixez-la au mur avec 1 vis (M4x20). (Fig.3-6)

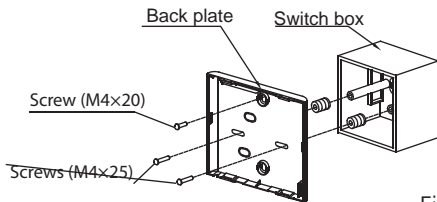


Fig 3-6

REMARQUE: Placer sur une surface plane. Veillez à ne pas déformer la plaque arrière du contrôleur de fil en serrant excessivement les vis de montage.

6. Installation de la pile

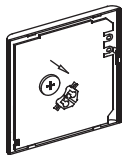


Fig 3-7

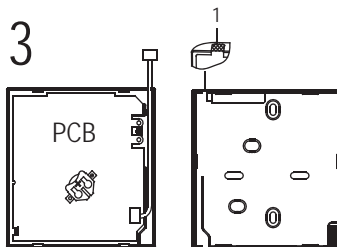
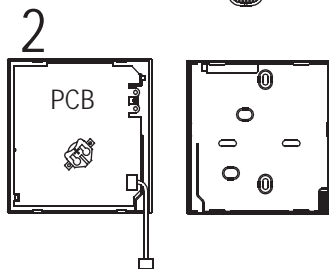
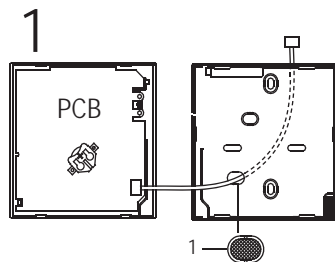
- Placez la batterie dans l'appareil et assurez-vous que le côté positif de la batterie est conforme aux marquages de polarité. (Voir Fig.3-7)
- Réglez l'heure correcte avant de l'utiliser. Les piles du contrôleur filaire peuvent conserver l'heure correcte en cas de panne de courant. Lorsque l'alimentation est rétablie et que l'heure affichée n'est pas correcte, remplacez la batterie.

3. MÉTHODE D'INSTALLATION

7. Câblage

Il existe trois méthodes:

- 1 Par l'arrière;
- 2 Par le dessous;
- 3 Par le dessus;



4 Entaillez la partie pour que le câblage passe à travers, avec un outil.

3. MÉTHODE D'INSTALLATION

REMARQUE: NE LAISSEZ PAS l'eau pénétrer dans la télécommande.
Utilisez le piège et le mastic pour sceller les fils.

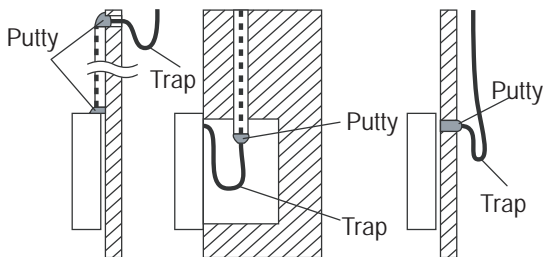


Fig 3-8

8. Rattachez la partie supérieure de la télécommande

- Lors du réglage et du montage du boîtier supérieur, évitez de serrer le câblage pendant l'installation. (Fig 3-9)

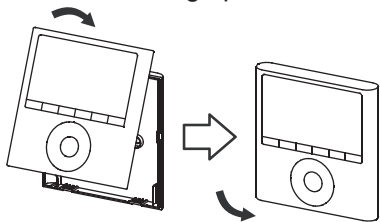


Fig 3-9

IMPORTANT: Toutes les images de ce manuel sont uniquement à des fins d'illustration. Votre contrôleur filaire peut différer légèrement.

4. PROCEDURE D'INSTALLATION

1. Ouvrez le panneau avant.



2. Débranchez le fil de la carte principale.



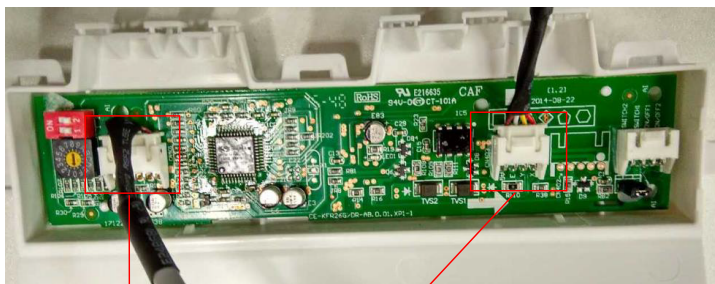
4. PROCEDURE D'INSTALLATION

3. Débranchez le fil du PCB Wifi (CN206)



4. PROCEDURE D'INSTALLATION

4. Connectez la carte d'affichage à la carte d'adaptateur (1)
5. Connectez la télécommande filaire à la carte adaptateur (2)

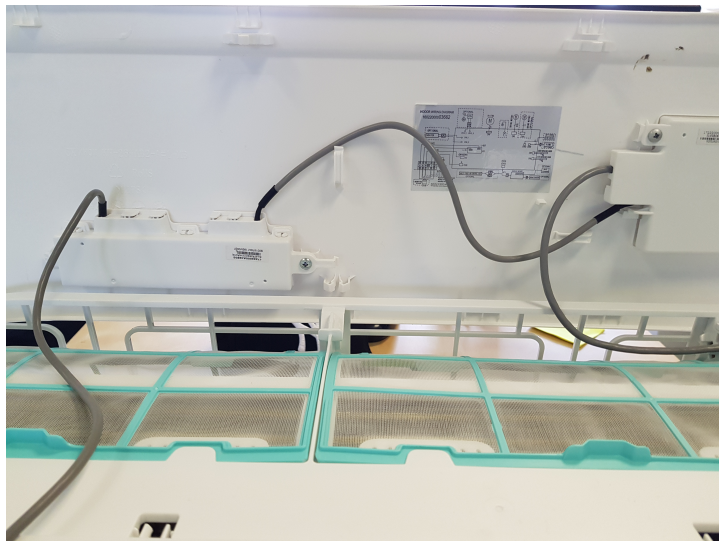


(1)

(2)

4. PROCEDURE D'INSTALLATION

6. Placez la carte adaptateur sur le panneau avant



5. SPECIFICATION

Tension de fonctionnement	DC 5V
Température ambiante	23~110°F (-5~43°C)
Humidité ambiante	RH40%~RH90%

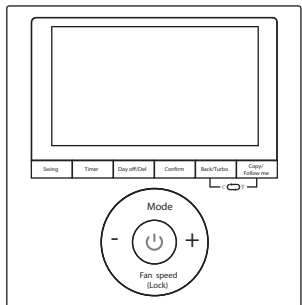
Spécifications de câblage

Type de câblage	Taille	Longueur max
Cordon ou câble en vinyle blindé	0.029 in-0.74mm (0.75-1.25mm)	≤66 ft (20m)
		≤164 ft (50m)

6. CARACTÉRISTIQUES ET FONCTIONS

Fonctionnalité

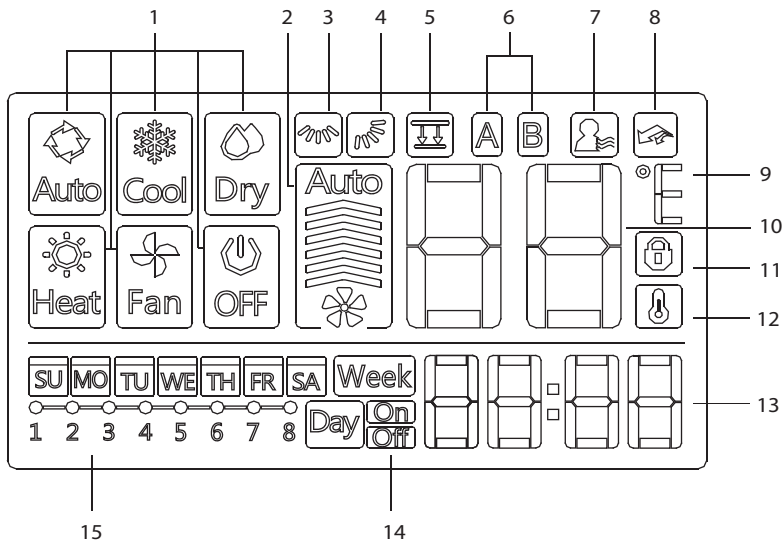
- Affichage LCD.
- Affichage du code erreur
- Conception de disposition de fil à 4 voies.
- Affichage de la température ambiante.
- Minuterie hebdomadaire



Fonctions:

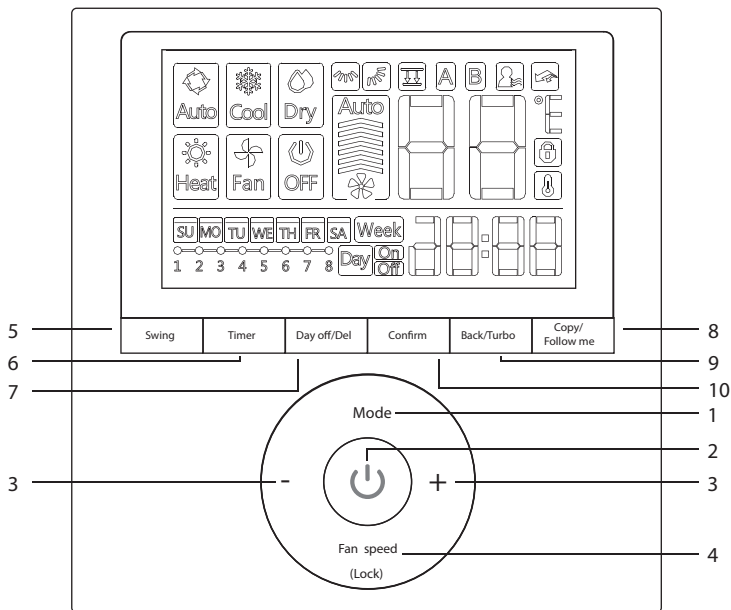
- Mode: Auto-Cool-Dry-Heat-Heat:
- Vitesse de ventilation
- Auto-Low-Med-High Swing
- Minuterie ON / OFF
- Réglage de la température
- Minuterie hebdomadaire
- Follow me
- Verrouillage enfant
- Affichage LCD
- L'horloge
- Fonction panneau (sur certains modèles)

7. AFFICHAGE



- | | |
|---|--|
| 1. Mode de fonctionnement | 8. Fonction Turbo / Chauffage auxiliaire |
| 2. Vitesse du ventilateur | 9. Indicateur ° C / ° F |
| 3. Rotation gauche-droite | 10. Affichage de la température |
| 4. Oscillation de haut en bas | 11. Indicateur de verrouillage |
| 5. Fonction de la façade | 12. Indicateur de température ambiante |
| 6. Unité principale et d'unité secondaire | 13. Affichage de l'horloge |
| 7. Follow me | 14. Minuterie marche / arrêt |
| | 15. Affichage de la minuterie |

8. BOUTTONS



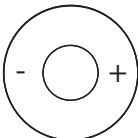

1. Mode
2. Puissance
3. Ajustez
4. Vitesse du ventilateur
5. Swing

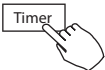
6. Minuterie
7. Day Off / Del
8. Copiez / Suivez-moi
9. Retour / Turbo
10. Confirmer

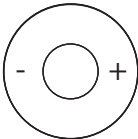

9. PREMIER PARAMETRAGE

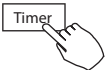
Réglez le jour et l'heure actuels

- 1  Appuyez sur **TIMER** pendant 3 secondes ou plus. La minuterie affiche clignote.
-

- 2  Appuyez sur + ou - pour régler la date. La date sélectionnée clignote.
- 
-

- 3  Le réglage de la date est terminé et le réglage de l'heure est prêt après avoir appuyé sur **TIMER** ou si rien n'est appuyé dans les 10 secondes.
-

- 4  Appuyez sur + ou - pour régler l'heure actuelle. Appuyez à plusieurs reprises pour régler l'heure actuelle par incréments de 1 minute.
- Appuyez et maintenez pour régler l'heure actuelle.
- 
- ex.Monday AM 11:20
-

- 5  Le réglage est terminé après avoir appuyé sur **TIMER** ou si aucun bouton n'est enfoncé pendant 10 secondes.

10. FONCTIONNEMENT

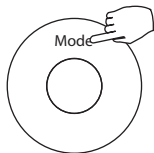
Pour démarrer / arrêter le fonctionnement



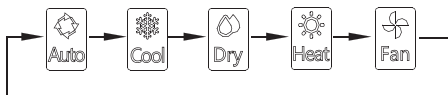
Appuyez sur le bouton d'allumage.

Pour définir le mode de fonctionnement

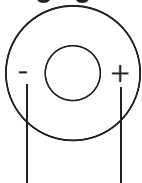
Réglage du mode de fonctionnement



Appuyez sur **MODE** pour régler le mode de fonctionnement.



Réglage de la température ambiante

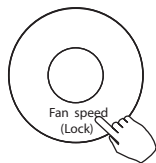


Appuyez sur **+** ou **-** pour régler la température ambiante. Plage de température de réglage intérieur: 62 ~ 86 °F (17 ~ 30 °C)

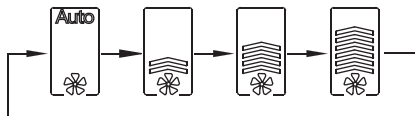
Augmenter Baisser

10. FONCTIONNEMENT

Réglage de la vitesse du ventilateur

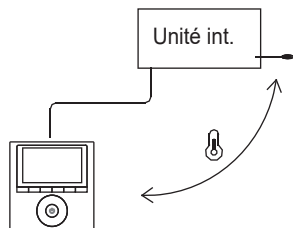
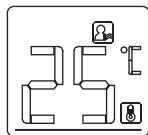
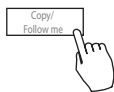


Appuyez sur **FAN SPEED** pour régler la vitesse du ventilateur
REMARQUE: cette fonction n'est pas disponible en mode **AUTO** ou **DRY**



Sélection du capteur de température ambiante

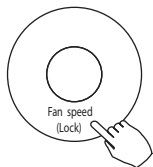
Appuyez sur **FOLLOW ME** pour sélectionner si la température ambiante est détectée sur l'unité intérieure ou sur le contrôleur filaire.




REMARQUE: lorsque l'indication  apparaît, la température ambiante est détectée sur la télécommande filaire.

10. FONCTIONNEMENT

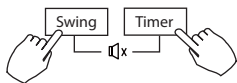
Verrouillage enfant



Appuyez sur **LOCK** pendant 3 secondes pour activer la fonction **VERROUILLAGE ENFANT** et verrouiller tous les boutons du contrôleur filaire. Appuyez à nouveau pendant 3 secondes pour désactiver.

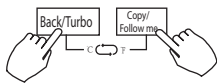
REMARQUE: Lorsque la fonction de verrouillage enfant est activée, l'image  apparaît.

Réglage de la tonalité du clavier



Appuyez simultanément sur **SWING** et **TIMER** pendant 3 secondes pour désactiver la tonalité du clavier. Appuyez à nouveau sur les boutons pendant 3 secondes pour activer la tonalité du clavier.

Sélection de l'échelle °C et °F



Appuyez simultanément sur **BACK** et **COPY** pendant 3 secondes pour alterner l'affichage de la température entre l'échelle °F et °C.

10. FONCTIONNEMENT

Fonction Turbo / Chauffage auxiliaire (sur certains modèles)

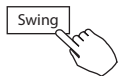


- Appuyez sur **TURBO** pour activer / désactiver la fonction Turbo / Chauffage auxiliaire. La fonction turbo permet à l'unité d'atteindre la température actuelle de l'utilisateur dans les plus brefs délais.
- Lorsque l'utilisateur appuie sur **TURBO** en mode **COOL**, l'unité se règle sur le réglage de vitesse de ventilateur le plus élevé pour démarrer rapidement le processus de refroidissement.
- Lorsque l'utilisateur appuie sur **TURBO** en mode **HEAT**, pour les unités avec **AUX. CHALEUR, AUX. HEAT** active et démarre le processus de chauffage.


10. FONCTIONNEMENT

Fonction Swing (Unités avec oscillation automatique)

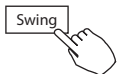
1 Oscillation haut-bas




Appuyez sur le bouton **Swing** pour démarrer la fonction swing haut-bas. Appuyez à nouveau pour arrêter.

Lorsque la fonction d'oscillation haut-bas est activée, le  apparaît.

2 Oscillation gauche-droite



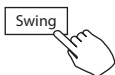
Appuyez longuement sur le bouton **Swing** pour démarrer la fonction swing gauche-droite. Appuyez à nouveau pour arrêter.

Lorsque la fonction d'oscillation gauche-droite est activée, le  apparaît.

10. FONCTIONNEMENT

Fonction Swing (Unités sans oscillation automatique)

Direction et oscillation du flux d'air de haut en bas



- Utilisez **SWING** pour régler la direction du flux d'air vers le haut et vers le bas.
 1. Chaque fois que l'utilisateur appuie sur **SWING**, le volet oscille de six degrés.
 2. Appuyez et maintenez **SWING** pendant 2 secondes, il passe en mode **UP – DOWN SWING**. Appuyez à nouveau sur **SWING** pour arrêter. Lorsque la fonction d'oscillation haut-bas est activée, le (Non applicable à tous les modèles)



11. FONCTIONNEMENT MINUTERIE



Minuterie HEBDOMADAIRE

Utilisez pour régler les heures de fonctionnement pour chaque jour de la semaine.



Au chronomètre

Utilisez pour démarrer le fonctionnement du climatiseur. La minuterie fonctionne et le fonctionnement du climatiseur démarre une fois le temps écoulé.



Minuterie d'arrêt

Utilisez pour arrêter le fonctionnement du climatiseur. La minuterie fonctionne et le fonctionnement du climatiseur s'arrête une fois le temps écoulé.



Minuterie marche / arrêt

Utilisez pour démarrer et arrêter le fonctionnement du climatiseur. La minuterie fonctionne et le fonctionnement du climatiseur démarre et s'arrête une fois le temps écoulé.

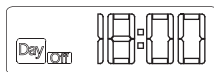
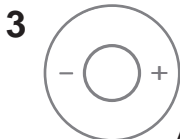
11. FONCTIONNEMENT MINUTERIE

Pour régler la minuterie "Au chronomètre" ou "Minuterie d'arrêt"

1 Appuyez sur **TIMER** pour sélectionner  ou .



2 Appuyez sur **Confirm** et l'affichage de l'horloge clignote



ex. Off timer set at PM 6:00

3 Appuyez sur **+** ou **-** pour régler l'heure. Une fois l'heure réglée, la minuterie démarre ou s'arrête automatiquement.

4 Appuyez à nouveau sur **Confirm** pour terminer les réglages

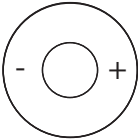



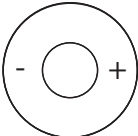
11. FONCTIONNEMENT MINUTERIE

Pour régler la "Minuterie marche / arrêt"

1  Appuyez sur **TIMER** pour sélectionner .

2  Appuyez sur **Confirm** et l'affichage de l'horloge clignote.

3   Appuyez sur le bouton **+** ou **-** pour régler la minuterie d'activation, puis appuyez sur **Confirm**.

4  Appuyez sur **+** ou **-** pour régler la minuterie d'arrêt.

5  Appuyez sur **Confirm** pour terminer le réglage.

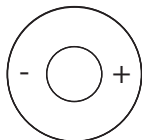
12. FONCTIONNEMENT MINUTERIE HEBDOMADAIRE

1 Réglage de la minuterie hebdomadaire



Appuyez sur **TIMER** pour sélectionner  puis appuyez sur **Confirm**.

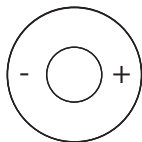
2 Réglage du jour de la semaine



Appuyez sur **+** ou **-** pour sélectionner le jour de la semaine, puis appuyez sur **Confirm**.



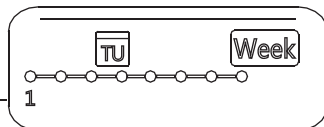
3 Réglage ON de la minuterie 1



Appuyez sur **+** et **-** pour sélectionner l'heure de réglage. L'heure de réglage, le mode, la température et la vitesse du ventilateur apparaissent sur l'écran LCD. Appuyez sur **Confirm** pour entrer dans le processus de réglage de l'heure.

12. FONCTIONNEMENT MINUTERIE HEBDOMADAIRE

IMPORTANT: jusqu'à 8 événements programmés peuvent être définis sur une journée. Divers événements peuvent être programmés dans les vitesses MODE, TEMPERATURE et FAN.



ex. Tuesday time scale 1

4 Réglage de l'heure

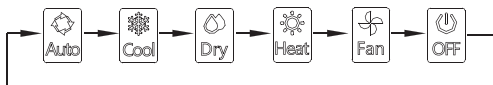


Appuyez sur + et - pour régler l'heure, puis appuyez sur **Confirm**.

5 Réglage du mode de fonctionnement



Appuyez sur + et - pour régler le mode de fonctionnement, puis appuyez sur **Confirm**.



6 Réglage de la température ambiante



Appuyez sur + et - pour régler la température ambiante, puis appuyez sur **Confirm**.

REMARQUE: ce paramètre n'est pas disponible dans les modes **FAN** ou **OFF**.

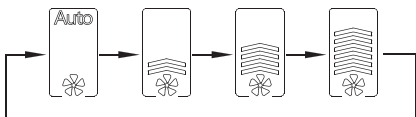
12. FONCTIONNEMENT MINUTERIE HEBDOMADAIRE

7 Réglage de la vitesse du ventilateur



Appuyez sur + et - pour régler la vitesse du ventilateur, puis appuyez sur **Confirm**.

REMARQUE: ce paramètre n'est pas disponible dans les modes **AUTO**, **DRY** ou **OFF**.



8 Différents événements planifiés peuvent être définis en répétant les étapes 3 à 7.

9 Des jours supplémentaires, sur une période d'une semaine, peuvent être définis en répétant les étapes 3 à 8.

REMARQUE: Le réglage de la minuterie hebdomadaire peut être rétabli à l'étape précédente en appuyant sur **BACK**. Le réglage actuel est restauré. Le contrôleur n'enregistrera pas les paramètres de la minuterie hebdomadaire s'il n'y a aucune opération dans les 30 secondes.

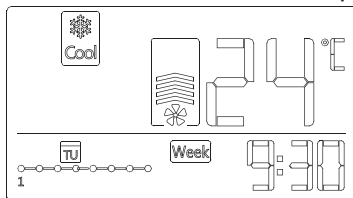
12. FONCTIONNEMENT MINUTERIE HEBDOMADAIRE

Utilisation

Pour démarrer



Appuyez sur **TIMER** pour sélectionner **Week** puis la minuterie démarre automatiquement.



ex.

Pour arrêter



Appuyez sur **Power** pour annuler le mode minuterie. Le mode minuterie peut également être annulé en changeant le mode minuterie à l'aide de **TIMER**.

Pour régler le JOUR (pour des vacances)



Après avoir réglé la minuterie hebdomadaire, appuyez sur **Confirm**.



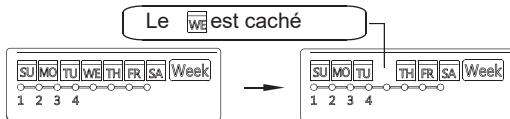
Appuyez sur **+** ou **-** pour sélectionner le jour de la semaine.

12. FONCTIONNEMENT MINUTERIE HEBDOMADAIRE

3



Appuyez sur **DAY OFF** pour créer un jour de repos.



ex. Le DAY OFF est le mercredi (WE)

4

Réglez **DAY OFF** pour les autres jours en répétant les étapes 2 et 3.

5



Appuyez sur **BACK** pour revenir à la minuterie hebdomadaire.

- Pour annuler, suivez les mêmes procédures que celles utilisées pour la configuration.
- **REMARQUE:** le réglage **DAY OFF** est automatiquement annulé une fois le jour défini écoulé.

Copiez le paramètre en un jour dans l'autre jour.

Un événement planifié, effectué une seule fois, peut être copié dans un autre jour de la semaine. Les événements planifiés du jour de la semaine sélectionné seront copiés. L'utilisation efficace du mode copie garantit la facilité de réservation.

1



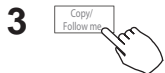
Dans la minuterie hebdomadaire, appuyez sur **Confirm**.

2



Appuyez sur **+** ou **-** pour sélectionner le jour à partir duquel copier.

12. FONCTIONNEMENT MINUTERIE HEBDOMADAIRE



Appuyez sur **COPY**, les lettres **CY** apparaissent sur l'écran LCD

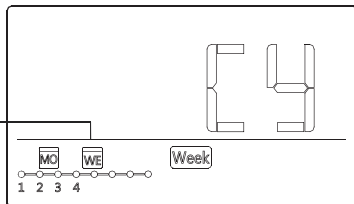


Appuyez sur **+** ou **-** pour sélectionner le jour vers lequel copier.



Appuyez sur **COPY** pour confirmer.

 clignote rapidement



ex. Copiez le paramètre du lundi au mercredi

6 D'autres jours peuvent être copiés en répétant les étapes 4 et 5.



Appuyez sur **Confirm** pour confirmer les paramètres.



Appuyez sur **BACK** pour revenir à la minuterie hebdomadaire.

12. FONCTIONNEMENT MINUTERIE HEBDOMADAIRE

Supprimez l'échelle de temps en une journée.



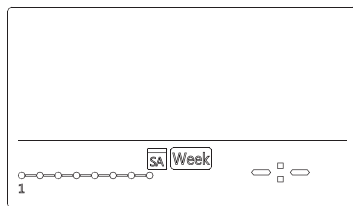
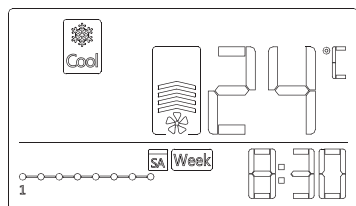
Pendant le réglage de la minuterie hebdomadaire, appuyez sur **Confirm**.



Appuyez sur **+** et **-** pour sélectionner le jour de la semaine, puis appuyez sur **Confirm**.



Appuyez sur **+** et **-** pour sélectionner l'heure de réglage que vous souhaitez supprimer. L'heure de réglage, le mode, la température et la vitesse du ventilateur apparaissent sur l'écran LCD. L'heure, le mode, la température et la vitesse du ventilateur peuvent être supprimés en appuyant sur la touche **DEL** (jour de repos).



13. GESTION D'ALARME DE DÉFAUT

Si le système ne fonctionne pas correctement, sauf dans les cas mentionnés ci-dessus, les dysfonctionnements susmentionnés sont évidents, examinez le système selon les procédures suivantes.

NO.	DÉFAUT ET DE PROTECTION	AFFICHAGE
1	Erreur de communication entre le contrôleur filaire et l'unité intérieure	F0
2	La façade est anormale	F1

Veuillez vérifier l'affichage d'erreur de l'unité intérieure et consulter le manuel d'utilisation pour voir d'autres codes d'erreur.

14.INDICATION TECHNIQUE ET EXIGENCE

EMC et EMI sont conformes aux exigences de certification CE.

REMARQUE :

La conception et les spécifications sont sujettes à changement sans préavis pour l'amélioration du produit. Consultez votre revendeur ou le fabricant pour plus de détails.